

[Primer contacto]

León Trotsky

Mayo de 1929

(Versión al castellano desde “[Premier contact]”, en *Oeuvres*, Segunda Serie, Tomo III, Institut Léon Trotsky, París, 1989, páginas 239-240; también para las notas. Carta a P. S. Kuroiedov (8722), traducida del ruso [al francés] con permiso de Houghton Library)

Estimado camarada¹,

Desafortunadamente su carta no me permite situarlo en absoluto. Me alegraría establecer con usted relaciones continuadas. Por el momento sigo en Constantinopla. Trabajo en diversos libros que voy a editar, comenzando por mi autobiografía. Envío esta carta a dos direcciones al mismo tiempo.

1) ¿Tiene usted contactos en Rusia? Si hay algo de nuevo hágamelos saber.

2) Envía usted documentos concernientes a mi visado para Noruega: actas de los debates en el parlamento, etc. ¿Qué papel ha jugado Kollontai?²

3) Envíe enseguida (por correo certificado) los documentos del Instituto Lenin de los que me habla, *los necesito de forma absoluta para mi autobiografía*, sobre todo la carta de Vladimir Ilich a Plejánov³.

4) ¿Tiene usted alguna copia de la carta de Lenin sobre *la cuestión nacional* (1922)? Me sería particularmente necesaria pero no se encuentra entre mis papeles.

En general, si tiene usted documentos interesantes, susceptibles de ayudarme en mi autobiografía, envíemelos, pida a otros camaradas que hagan lo mismo. Todo será devuelto con mis agradecimientos.

PS: Mi folleto en ruso ha salido en París (se trata de una selección de artículos escritos para la prensa burguesa más otros documentos). Se puede pedir a [⁴]. Escriba usted de mi parte en francés o en ruso (pero en ese caso ⁵)

Edicions internacionals Sedov



germinal_1917@yahoo.es

¹ Piotr S. Kuroiedov había sido secretario de Vorovsky en el extranjero y estaba ligado a Chliapnikov. Acababa de escribirle a Trotsky indicándole que, padeciendo tuberculosis, se estaba curando en un sanatorio noruego haciendo un poco de periodismo. Tenía algunas relaciones en la URSS y ofrecía sus servicios.

² Alejandra M. *Kollontai* (1872-1952), vieja militante socialista y de la causa de las mujeres, miembro del partido desde 1915, había dirigido la Oposición Obrera. Se había sometido y era embajadora en Noruega.

³ Georgi V. *Plejánov* (1856-1918) había introducido el marxismo en Rusia y Lenin había sido su discípulo.

⁴ Pasaje en blanco en la copia conservada en los archivos.

⁵ [Igualmente en blanco en la copia conservada en los archivos].